

Kandidatinnen und Kandidaten



Albatran,
Abdulghani



Cakir,
Ahmet



Chug,
Ramchand



Msho,
Roshen



Punnoor,
Ashwini



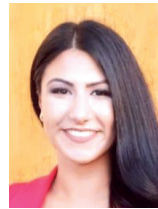
Rosen,
Klaus-Henning



Dauti,
Artan



Gallant,
Zachary



Garan,
Gamze



Selvi,
Tunahan



Simo-Menden,
Angèle



Uçma,
Derya



Himmelmann,
Tatiana



Hosseini,
Amin



Hussen,
Ahmed



Wienzeck,
Finn



Kehinde,
Yinka



Kubusch,
Domna



Mooraj,
Margrit

Kandidatinnen und Kandidaten



Beirat für Migration und Integration



Briefwahl
bis 13.9.2020

Liebe Wählerinnen und Wähler,

bitte geben Sie bis zum 13. September 2020 Ihre
Stimmen ab, damit Ihre Interessen durch den
Beirat vertreten werden.

Ihr

Karsten Fehr, Bürgermeister



Verbandsgemeinde UNKEL

Verbandsgemeindeverwaltung Unkel
Linzer Straße 4 | 53572 Unkel
Telefon 0 22 24 18 06-0
E-Mail wahlen@vgvunkel.de
Web www.vgvunkel.de



Am **13. September 2020** wird in der Verbandsgemeinde Unkel erstmals ein Beirat für Migration und Integration gewählt.

Durch Wahlteilnahme bestimmen die Wahlberechtigten die Zusammensetzung dieses neuen wichtigen Vertretungsorgans der Einwohner*innen mit Migrationshintergrund mit und stärken dessen Bedeutung.

Es können 9 Stimmen vergeben werden.

Die im Einlageblatt aufgeführten **19 Kandidatinnen und Kandidaten** stellen sich zur Wahl.

Die Wahl wird **insgesamt** im Wege der **Briefwahl** durchgeführt. Die Wahlberechtigten erhalten im Zeitraum 10. August bis 3. September 2020 antragslos die Briefwahlunterlagen.

Der Wahlbrief ist so rechtzeitig abzusenden, dass er bis **spätestens** 13. September 2020, 18.00 Uhr, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Unkel vorliegt.

Der Beirat hat folgende wichtigen zukunftsweisenden Aufgaben:

- Förderung und Sicherung des gleichberechtigten Zusammenlebens der in der Verbandsgemeinde Unkel wohnenden Menschen verschiedener Nationalitäten, Kulturen und Religionen
- Weiterentwicklung des kommunalen Integrationsprozesses
- Einbringen der Erfahrungen und Kompetenzen von Einwohnerinnen und Einwohnern mit Migrationshintergrund
- Vertretung der Belange der Einwohner*innen mit Migrationshintergrund
- Erörterung von Fragen der kommunalen Integrationspolitik



On **13 September 2020**, an advisory board for migration and integration will be elected for the first time in the Unkel Municipality.

By participating in the elections, the voters will help to determine the composition of this new important representative body of residents with a migration background and strengthen its importance.

9 votes can be cast.

The **19 candidates** listed in the insert are standing for election.

The election is conducted by **postal vote**. Those entitled to vote will receive the postal voting documents without application in the period from 10 August to 3 September 2020.

The election letter is to be filled and sent **back in good time** so that it reaches the Unkel Municipality Administration by September 13, 2020, 18.00 hours at the latest.

The advisory council has the following important future-oriented tasks:

- Promotion and safeguarding of equal living conditions for people of different nationalities, cultures and religions living together in the Unkel community
- Further development of the municipal integration process
- Contributing and make use of the experience and skills of residents with a migration background
- Representation of the interests of the inhabitants with migration background
- Discussion of issues of municipal integration policy



Le **13 septembre 2020**, un conseil consultatif pour la migration et l'intégration sera élu pour la première fois dans la municipalité d'Unkel.

En participant aux élections, les électeurs contribuent à déterminer la composition de ce nouvel organe représentatif important des résidents issus de l'immigration et à renforcer son importance.

9 voix peuvent être attribuées.

Les **19 candidats** énumérés dans l'encart se présentent aux élections. L'élection se déroule intégralement par **vote par correspondance**. Les personnes ayant le droit de vote recevront les documents de vote par correspondance sans demande pendant la période allant du 10 août au 3 septembre 2020.

La lettre de vote doit être envoyée en temps utile pour qu'elle parvienne à l'administration municipale de l'Association Unkel le 13 septembre 2020 à 18 heures **au plus tard**.

Le conseil consultatif a les tâches importantes suivantes, orientées vers l'avenir:

- Promotion et sauvegarde de la coexistence sur un pied d'égalité des personnes de différentes nationalités, cultures et religions vivant dans la municipalité d'Unkel
- Poursuite du développement du processus d'intégration municipale
- Faire appel à l'expérience et aux compétences des résidents issus de l'immigration
- Représentation des intérêts des habitants issus de l'immigration
- Discussion des questions relatives à la politique municipale d'intégration



13 Eylül 2020'de Unkel-Belediye topluluğunda ilk kez göç ve entegrasyon danışma kurulu seçilecek.

Seçimlere katılarak, oy kullanma hakkına sahip olanlar, göçmenlik geçmişi olan sakinler için bu yeni önemli temsilci organın yapısını da belirler ve önemini güçlendirir.

Her seçmen 9 oy verilebilir.

Ek kağıtta yer alan 19 aday seçim için yer alıyor.

Tüm seçim posta yoluyla yapılacaktır. Uygun seçmenler, 10 Ağustos - 3 Eylül 2020 arasında posta yoluyla oy pusulalarını alacaktır.

Seçim mektubu Unkel belediye idaresi tarafından en geç 13 Eylül 2020 tarihine kadar saat 18. 00'de alınacak şekilde gönderilmelidir.

Danışma Kurulu, geleceğe yönelik aşağıdaki önemli görevlere sahiptir:

- Unkel topluluğunda yaşayan farklı milletlerden, kültürlerden ve dinlerden insanların bir arada varlığını teşvik etmek ve sağlamak
- Belediye entegrasyon sürecinin daha da geliştirilmesi
- Göçmen kökenli göçmenlerin deneyim ve becerilerini kazandırmak
- Göçmen kökenli göçmenlerin endişelerinin temsili



Di **13-ê îlonê, 2020-an** de, di civata Unkel de ji bo cara yekemîn desteya şewirmendiyê ji bo koçberî û entegrasyonê tê hilbijartin.

Bi amadebûnî di hilbijartinê de, ew kesên ku mafê dengdanê hene, niwênerî vê rêxistina nû ya giring ya niştecihî ji bo niştecihên xwedan koçberiyek diyar dikin û girîngiya wê bi hêz dikin.

9 dengan dikarin bêne dayîn.

19 namzedên ku di nav lîsteyê de hatine tomarkinî ji bo hilbijartinê amade dibin.

Hilbijartin **bi tevayî** bi awayê dengdana **posteyî** tê bi rêveçûn. Hilbijêrên bijartî dê ji 10-ê Tebax heta 3-ê îlonê 2020-an belgeyên dengdana postê bistînin.

Divê nameya hilbijartinê bi vî rengî were şandin da ku ew ji hêla rêveberiya şaredariya Unkel ve **heya** 13 ê îlonê 2020 di demjimêr 6:00 danê êvarê de were wergirtin.

Desteya şewirmendiyê xwedî erkên giring ên pêşerojê ye:

- Sazkirin û parastin û hevahengiya wekhev a gelên neteweyên cûda, bi çand û olên cûda ku li Civata Unkel dijîn
- Pêşveçûna din a pêvajoya entegrasyonê herêmî
- Bikaranîna serpêhatî û serkewtî yê niştecihên ku xwedan paşketiya koçberiyê ne
- Nûnertiya berjewendiyên niştecihên bi paşketiya koçberiyê
- Nîqaşkirina pirsên siyaseta entegrasyonê herêmî

من خلال المشاركة في الانتخابات، يحدد الأشخاص الذين يحق لهم التصويت تكوين هذه الهيئة التمثيلية المهمة الجديدة للمقيمين ذوي الأصول المهاجرة ويعززوا أهميتها.

يمكن منح 9 أصوات.

يقدم **19 مرشحاً** المذكورين في ورقة منفصلة أنفسهم للانتخاب.

يتم إجراء الانتخابات بشكل إجمالي عن طريق التصويت البريدي. سيُنقل الناخبون الذين لهم حق التصويت وطاق الاقتراع البريدي في الفترة من 10 أغسطس إلى 3 سبتمبر 2020 دون تقديم طلب.

يجب إرسال خطاب الانتخاب في الوقت المناسب بحيث يكون موجوداً في موعد أقصاه 13 سبتمبر 2020، الساعة 6:00 مساءً، في إدارة الحد بلديات مدينة أونكل.

يتولى المجلس الاستشاري المهام الهامة التالية الموجهة نحو المستقبل:

- تعزيز وضمان التعايش المتكافئ للناس من مختلف الجنسيات والثقافات والأديان الذين يعيشون في بلديات مدينة أونكل
- مواصلة تطوير عملية الاندماج المحلية
- المساهمة بخبرات ومهارات المقيمين ذوي الأصول المهاجرة
- تمثيل مصلحة السكان ذوي الأصول المهاجرة
- مناقشة القضايا الخاصة بسياسة الاندماج المحلية

